

**KLEI DUI PIOH BI MBLANG DŌ KLEI HUN MTHÁO SOAIH PRAL HĒEH HRIĀM HRĀ KO KWAR GUILFORD**

Tinei káo akáo leh anán brei klei dri snán Sang Hrá Kwar Guilford pŏk-mdah tui si buát mkuóm čáp leh anán/amáodah klei hum mtháo kŏ pŏ krié ba klei soaih pral aseí mlei/klei soaih pral klei mún leh anán ya klei lngah ngang anán Klei Gál Mtŏ Mjuát Gáp Djué leh anán Bruá Khuál Hján (“FERPA”) amáodah klei bhián mkán bi líng djŏ hong klei brei mbha khuát-hgám bi líng djŏ hŏng boh bruá-ngá dŏ mkuóm čáp anei pioh kŏ hnong bi kĕah dŏ brei klei dri diñu bi mjing bruá bi đru ba ráng krié klei soaih pral aseí mlei eadrao gún klei mún bi čih leh dŏ brei mbha kŏ Phung Ruá ya mta dŏ klei ráng krié aseí mlei (“Pŏ Krié Ba” amáodah “phung Pŏ Krié Ba”). Káo jing bi brei klei dri hum pŏk, msé si bi édah ti gŭ:

Pŏ –Ruá. Anán Pŏ-Ruá: \_\_\_\_\_, Hrué K’kiéng: \_\_\_\_\_

Klei Hum Mtháo Bi Dui Brei. Klei hum mtháo bi hum-pok leh anán/amáodah bi trŏng čhai (“Klei Hum Mtháo Dui Brei”) jing:

_____ Hum Pok Bi Hnong	_____ Klei Dláng, Boh Tú Klei Lóng	_____ Klei hum mdah ADHD Reports
_____ Klei Đí Lar Đum	_____ Buát Čáp Mkuóm Bruá Đru Phung Hĕeh Khat Khuál	_____ Klei bi lŏng blŭ/klei blŭ
_____ Klei Hmŭ/Ēbáng	_____ Klei hum mdah djá kŏng kŏ klei truh knuih jhat	
_____ Klei Duam Ruá Aranei	_____ Klei hum mdah mtŏ mjuát	_____ Mkáñ _____

Klei bi hnŏng hum pok jing ya leh anán jih jang klei hum mtháo leh anán klei mkuóm čáp bi djŏ kŏ pŏ ruá, wát hŏng ya leh anán msé si jih jang klei hum mtháo anán bi djŏ kŏ klei dhar-kreh ĕgao leh, aranei amáodah phá anáp amáodah klei soaih pral aseí mlei amáodah klei mún amáodah klei jing phung Ruá; klei mbha-brei dŏ bruá ngá dhar-kreh kŏ phung Ruá, leh anán msé si kluóm hŏng klei hum mtháo hlám ya hrá čih akáo, *tháodah mŏar kháng kopi, puñh kmlá kopi, klei bi blŭ hrám báng ĕgei amáodah dŏ mkán*.

Ēpul tú má klei hum pok: Pŏ Ráñg Krié jing dri aáko leh anán dri brei pioh hum pok leh anán bi trŏng čhai Klei Hum Mtháo Dui Brei kŏ leh anán hong ĕpul čih leh ti gŭ *todah leh anán ya mmŏng ĕpul akáeo klei Hum Mtháo Dui Brei kŏ ya klei máo ya mta mmŏng*:

**Phung Kiá Krié kŏ Pŏ Ruá:**

Káo msé moh dri brei kŏ Pĕ Kiá Krié leh anán pŏ bi ala dŏ GCS pioh bi trŏng čhai leh anán klei mkuóm čáo pŏ ruá duam hŏng téléphon amáodah hŏng pŏ leh anán mbha kopi/kđam tui náng dŏ mkuóm čáp msé si klei bhián djŏ.

Klei Bi Kĕah dŏ Hum Pok. Kŏ mmŏng klei uĕñ, bi líng djŏ kŏ, amáodah klei kdloh dŏ bruá ngá sang hrá pŏ ruá duam.

Klei Tuič Rué. Klei dri brei anei tuič rué ti \_\_\_\_\_ toł bi gál má mđuě ĕláo kŏ hrué anán.

Mnŏng Thiám. Káo tháo sáñg snán:

- Klei dri brei anei kluóm mbít ya Klei Hum Mtháo Dui Brei anán uĕñ rung kŏ sa klei ruá dri bi blŭ hrám amáodah klei jing (kluóm hŏng HIV, AIDS –bi mdjŏ hong klei jing, leh anán klei ruá bi tup dŏk ĕkei mnié), yua ĕgao hăt drao amáodah kpié, klei ruá klei mún, klei đí lar klei mún ĕwu, amáodah ĕgao hnŏng drao-gún (kluóm klei hum mtháo bi krié leh hŏng G.S. 130A-134, G.S. 122C-52, or 42 CFR, Part 2).
- Klei dri brei bi mdhiang kŏ klei Hum Mtháo Dui Brei anán Pŏ Krié Ba máo mămŏng phŭñ mkán.
- Gŏng jing khat sit ĕmít anán klei Hum Mtháo Dui Brei hum pok leh náng ai jing lŏ bi hum pok hong pŏ máo má leh anán mse moh náng ai amáo lo bi ngang hŏng klei bhián đong ōh, wát hong klei bhián hján knuk kna phun.
- Pŏ Krié Ba náng ai amáo mgŏ tui jing klei mdrao ōh dŏ phung Ruá Duam ti tháodah i mdĕč anán bĕ klei dri brei anei, leh anán káo náng ai lngah kač anán klei dri brei anei.
- Klei Hum Mtháo Dui Brei amáo wát mbít ōh “hrá čih klei mdrao klei mún” msé si gul anán jing bi đah mngáč hong HIPAA.
- Káo náng ai hdui wít klei dri brei anei hlám klei čih ti ya mmŏng ĕngao kŏ klei bi mdhiang anán sa čŏ Pŏ Krié Ba máo má leh ĕláo klei ngá knang guŏñ ti klei dri brei anei. Klei lŏ hdui wít brei bi jao-ba klá sit kŏ Pŏ Krié Ba jing bi kmlá djŏ.

Káo čŏng čiáñg leh anán klá kliéng tui ngá klei Dui Brei anei, klei tháo sáñg anán káo máo jih jang klei dri amáo máo tui ngá řiu todah káo khăp čiáñg snán.

\_\_\_\_\_  
Mnuih Bi Ala Dŏ Pŏ Ruá Duam Kač Anán

Hrué: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Pŏ Bi Ala Čih Anán

\_\_\_\_\_  
Klei Mblang dŏ Pŏ Bi Ala dŏ Klei Dui Brei kŏ klei Ngá kŏ Pŏ Ruá Duam